

<b>Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden (200)</b>	<b>Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (200)</b>
<p><b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 september 2021</b></p>	<p><b>Convention collective de travail du 20 septembre 2021</b></p>
<p>Wijziging van collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015 gesloten in het Aanvullend paritair comité voor de bedienden houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten.</p>	<p>Modification de la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> avril 2015 conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés portant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et en fixant ses statuts.</p>
<p><b>HOOFDSTUK I - Toepassingsgebied</b></p>	<p><b>CHAPITRE 1er — Champ d'application</b></p>
<p>Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden behoren.</p>	<p>Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire auxiliaire pour employés.</p>
<p>Onder "bedienden" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>	<p>On entend par "employés", les employés et les employées.</p>
<p><b>HOOFDSTUK II - Bepalingen</b></p>	<p><b>CHAPITRE II - Dispositions</b></p>
<p>Art. 2. Artikel 12bis van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015, gesloten in het Aanvullend paritair comité voor de bedienden, houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten (geregistreerd op 21/04/2015, registratienummer 126639, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 15/07/2016; B.S. 21/09/2016) wordt als volgt aangevuld: «De bijdrage van de werkgevers aan het sociaal fonds, nodig voor zijn werking, wordt voor het 1<sup>e</sup> kwartaal 2022 bepaald op 0,23 pct. van de brutolonen van de bedienden van de ondernemingen».</p>	<p>Art. 2. L'article 12bis de la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> avril 2015, conclue au sein de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés, portant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et portant fixation de ses statuts, (enregistrée le 21/04/2015, n° d'enregistrement 126639, rendue obligatoire par arrêté royal du 15/07/2016; MB, 21/09/2016), est complété par les dispositions suivantes : «La cotisation patronale au fonds social et nécessaire à son fonctionnement est fixée, pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2022 à 0,23 p.c. des salaires bruts des employés des entreprises ».</p>
<p>De bijdragen bestemd voor de risicogroepen worden aan het Sociaal Fonds betaald.</p>	<p>Les cotisations pour les groupes à risques sont versées au Fonds social.</p>
<p><b>HOOFDSTUK III – Duur</b></p>	<p><b>CHAPITRE III- Durée</b></p>
<p>Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur: ze treedt in werking op 1 januari 2022 en eindigt op 31 maart 2022.</p>	<p>Art. 3. Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée : elle produit ses effets le 1 janvier 2022 et prendra fin le 31 mars 2022.</p>